


GEO+ING

Fachgruppe der Geomatik Ingenieure Schweiz
Groupement professionnel des ingénieurs en géomatique Suisse



Jahresbericht 2016 Rapport Annuel 2016

Das Netzwerk der Ingenieure und Architekten der Schweiz.
Le réseau des ingénieurs et des architectes en Suisse.
La rete degli ingegneri e degli architetti in Svizzera.

SWISS 
ENGINEERING
STV UTS ATS

Inhalt | Contenu

Projekte Projets	2
GEO+ING 2020	2
Arbeitsplatz Erde Mon métier le territoire	2
Mitwirkung bei Vernehmlassung SIA MB 2051 BIM Participation à la consultation CT SIA 2051 BIM ...	3
Weiterbildungen Formation continue	3
BIM	3
Aarau	4
Feierabendbiere Apéro	6
Kolloquien FHNW Colloques FHNW	6
Ausblick Perspectives	6
Neuigkeiten Nouveautés	6
HEIG-VD - Haute Ecole d'Ingénierie et de Gestion du Canton de Vaud.....	6
IVGI - FHNW - Institut Vermessung und Geoinformation der Fachhochschule Nordwestschweiz.....	7
Patent Patente.....	9
Trägerverein Geomatiker/in Schweiz Association faîtière Géomaticiens/ Géomaticiennes Suisse.....	9
Neuer Zeitschriftenvertrag Nouveau contrat de la revue.....	11
Swiss Engineering STV/UTS.....	11
Präsidialkonferenz Geomatik Schweiz Conférence des présidents de la Géomatique Suisse	12
SOGI - Schweizerische Organisation für Geo-Information OSIG - Organisation Suisse pour l'information Géographique.....	13
Vereinbarung über die Anstellungsbedingungen Convention collective nationale de travail.....	13
Anstellungsbedingungen Waadt Convention collective de travail vaudoise (CCT-VD).....	14
Pensionskasse (VD) Fond de prévoyance (VD).....	14
Finanzen Finances	14
Rechnung Comptes annuels 2016	14
Budget 2017	15
Ausblick Perspectives	15
Schlusswort Mot de fin et remerciements	15

Dieser Bericht informiert

1. die Mitglieder der GEO+ING
2. Swiss Engineering STV
3. Partnerverbände

Im folgenden Bericht werden personengruppenbezogene Bezeichnungen in der männlichen Form geschrieben. Diese sind als geschlechtsneutral zu verstehen, beziehen also sowohl die männliche wie auch die weibliche Form mit ein.

Ce rapport annuel vise à informer

1. les membres de GEO+ING
2. Swiss Engineering UTS
3. les associations partenaires

Tous les termes du présent document se réfèrent à la forme masculine et féminine.

Titelbild: Drohnenbefliegung für fotogrammetrische Auswertung
Couverture: Vol avec drone pour photogrammétrie

Einleitende Worte des Präsidenten | Message d'introduction du président

Geschätzte Mitglieder

Sie halten den Jahresbericht 2016 unserer Fachgruppe in Ihren Händen.

Wir danken Ihnen, dass Sie sich die Zeit für diese Lektüre nehmen. Für den Vorstand handelt es sich um ein wichtiges Mittel, um unsere Mitglieder über unsere Aktivitäten und Stellungnahmen des vergangenen Jahres zu informieren.

Zu unseren Hauptaufgaben zählen die Förderung und der Erhalt unserer Ausbildung als Geomatikingenieur und unserer Branche im Allgemeinen, sowie für diverse Aktivitäten und Anlässe, aber auch für die Information und Weiterbildung für unsere Mitglieder zu sorgen.

Sie erhalten einen Überblick über uns betreffende, aktuelle Themen, getätigte Arbeiten und organisierte Aktivitäten im 2016.

Wir wünschen Ihnen eine angenehme Lektüre und freuen uns, Sie an der nächsten Generalversammlung im Rahmen des Jubiläums der IGS oder an einer anderen Veranstaltung der GEO+ING persönlich begrüßen zu können.

Die Mitgliederzahl von GEO+ING am 31. Dezember 2016 präsentiert sich folgendermassen:

Aktivmitglieder Membres actifs	223
Ehrenmitglieder Membres d'honneur	8
Fördermitglieder Membres de soutien	241
Seniorenmitglieder Membres seniors	24
Studentenmitglieder Membres étudiants	26
Vorstandsmitglieder Membres du comité	7
Total	530

Chères membres, chers membres,

Vous avez dans vos mains le rapport annuel 2016 de notre groupement professionnel.

Je vous remercie de prendre le temps de le lire. Il s'agit pour le comité d'un moyen important d'informer les membres de nos activités et prises de position durant l'année écoulée.

Parmi nos motivations principales, nous pouvons citer la promotion et la défense de notre formation d'ingénieur en géomatique et de notre branche au sens large, la mise en relation de nos membres lors de diverses activités ou événements conviviaux, mais aussi l'information et la formations continue.

Vous trouverez ainsi un résumé des thèmes actuels qui nous touchent, des travaux effectués et des activités organisées en 2016.

Je vous souhaite une bonne lecture et me réjouis de vous rencontrer lors de notre prochaine assemblée générale, dans le cadre du jubilé d'IGS, ou à l'occasion d'un autre événement du GEO+ING.

La situation des membres de GEO+ING au 31 décembre 2016 est la suivante:



*Vorstand GEO+ING nach der Generalversammlung (GV) 2016 in Bern
 Comité GEO+ING après l'assemblée générale (AG) 2016 à Berne
 (G. Allaz, H. Würth, F. Brönnimann, J. Ray, P. Brühlmann, P. Hefti, Ch. Hess)*

Die Arbeiten im Vorstand sind seit Mitte 2016 wie folgt verteilt:

<i>Funktion Fonction</i>
Präsident ad intérim Président ad intérim
Vizepräsident Vice-président
Arbeitskreis Finanzen Finances

Les responsabilités au sein du comité sont réparties comme suit depuis mi-2016:

<i>Name Nom</i>
Jérôme Ray
Hansueli Würth
Franziska Brönnimann

Arbeitskreis Ausbildung Tertiär D-CH Post-formation Suisse allemande	Hansueli Würth
Arbeitskreis Ausbildung Tertiär F / I-CH Post-formation Suisse romande+TI	Gildas Allaz
Arbeitskreis Kommunikation Communication	Philipp Hefti
Arbeitskreis Weiterbildung Formation continue	Christoph Hess
Arbeitskreis Ausbildung Lernende D-CH Formation Suisse allemande	Philipp Brühlmann
Arbeitskreis Ausbildung Lernende F / I-CH Formation Suisse romande+TI	Vacant

Projekte | Projets

GEO+ING 2020

Die Suche nach einem Präsidenten scheint eine fast unmögliche Mission zu sein. Vorstandsmitglieder zu finden wird immer schwieriger. Die Finanzen schwinden. Aus diesen und noch weiteren Gründen gaben wir uns im 2015 den Auftrag, uns intensiv Gedanken über die Zukunft von GEO+ING zu machen.

Martin Probst als Projektleiter erarbeitete zusammen mit einer Arbeitsgruppe verschiedene Szenarien wie GEO+ING im Jahr 2020 agiert und strukturiert ist. Nebst diversen nicht gewünschten Szenarien zeigten sich die „Fusion mit einem anderen Berufsverband“ und die „Annäherung an die anderen Berufsverbände“ als die möglichen Szenarien. Die „Fusion mit einem anderen Berufsverband“ wäre möglich ist aber sehr aufwendig umzusetzen und auch aus anderen Überlegungen nicht einfach. Die „Annäherung an die anderen Berufsverbände“ könnte mit einer sogenannten Dachmarke realisiert werden. Die Dachmarke könnte eine Plattform bieten, die Geomatikbranche prägnant und themenspezifisch nach aussen zu repräsentieren. Weiter könnte dadurch die Zusammenarbeit mit den Geomatikverbänden intensiviert werden.

An der GV 2016 wurde über die Resultate dieses Projekts informiert. Weiter wurden die nächsten Schritte bekannt gegeben: Das Szenario Dachmarke vertieft anschauen aber auch das eigene Angebot und die Kosten und Nutzen von Mitgliedschaften prüfen. An einer ausserordentlichen Vorstandssitzung im neuen Jahr haben wir uns nun bereits intensiv mit diesen Themen auseinander gesetzt. Mit diversen Ideen im Gepäck wurden bereits erste Gespräche mit den Partnerverbänden durchgeführt. Der Vorstand wird zu gegebener Zeit in dieser Sache wieder informieren.

Arbeitsplatz Erde | Mon métier le territoire

Am 9. Juni 2016 hat geosuisse zu einem Initialisierungsanlass mit den folgenden zwei Schwerpunktthemen eingeladen:

- Berufsnachwuchsförderung an Hochschulen: „Bündelung und Freisetzung der Kräfte“

La recherche d'un président semble quasiment être mission impossible. Il est de plus en plus difficile de trouver des membres du comité. Le finances diminuent. Pour cette raison ainsi que d'autres, nous nous sommes donné pour tâche de réfléchir intensivement à l'avenir de GEO+ING :

En tant que chef de projet, Martin Probst a élaboré avec un groupe de travail différents scénarios quant à la structure et au fonctionnement de GOE+ING en 2020. En dehors de diverses variantes indésirables, les scénarios envisageables retenus sont « Fusion avec une autre association professionnelle » et « Rapprochement avec les autres associations professionnelles ». La fusion serait possible, mais compliquée à mettre en œuvre et de longue haleine. Le rapprochement pourrait être réalisé sous forme d'une marque commune (ou « marque ombrelle »). Cette marque pourrait constituer une plateforme pour présenter de manière concise et spécifique la branche de la géomatique. La coopération avec les associations de la géomatique pourrait être ainsi élargie et intensifiée.

Une information à propos des résultats de ce projet avait été donnée lors de l'AG en 2016. Les étapes suivantes ont été l'approfondissement du scénario de marque commune, mais aussi l'étude de notre propre offre ainsi que les coûts et l'utilité de l'adhésion à notre groupement. Le comité a abordé ces thème activement lors d'une séance extraordinaire au début de la nouvelle année. Des premiers entretiens ont été menés avec les associations partenaires et nos préoccupations et diverses idées ont été évoquées. Le comité informera à nouveau sur ce thème en temps utile.

Le 9 juin 2016, geosuisse a organisé un événement de lancement avec pour thèmes principaux :

- Relève dans les hautes écoles : « Mutualisation et libération des forces »

- Aufbruch zur abgestimmten, bedarfsorientierten Aus- und Weiterbildung unserer Berufsleute

Der Anlass stiess auf grosses Interesse bei den Branchenverbänden, der Verwaltung, Hochschulvertretern und verwandten Berufen. Alle Anwesenden entschieden zusammen, als erstes Projekt die Webseite „www.arbeitsplatz-erde.ch“ als gemeinsame Plattform zu nutzen. Arbeitsplatz Erde soll schweizweit als Ausbildungsplattform dienen und junge Erwachsene ansprechen. Am 22. November 2016 fand ein weiterer Workshop zu diesem Thema statt. Die bestehende Plattform „www.arbeitsplatz-erde.ch“ wird als erstes ins Französische übersetzt und dann laufend ausgebaut.

Mitwirkung bei Vernehmlassung SIA MB 2051 BIM | Participation à la consultation CT SIA 2051 BIM

Der SIA hat im letzten Jahr ein Merkblatt zu BIM (Building Information Modeling) erarbeitet. Dieses Merkblatt ist keine Norm, sondern dient der Verständigung, Versachlichung und Klärung von Begriffen und Prozessen, welche im Zusammenhang mit der Thematik BIM in der Schweiz derzeit herrschen. Auch wir aus der Geomatikbranche sind betroffen von BIM. Direkt und/oder indirekt. Viele von uns vielleicht noch nicht heute aber in Zukunft sicherlich. Aus diesem Grund hat sich der Vorstand entschieden, das Thema BIM aus Geomatik-Optik anzugehen und sich auf verschiedenen Stufen einzubringen. Im Zuge der Vernehmlassung des Merkblattes MB2051 BIM der SIA haben wir eine Arbeitsgruppe gebildet und unseren konstruktiven Input eingegeben. Ganz herzlichen Dank an unsere drei Mitglieder Céline Amstalden, Andreas Barmettler und Markus Brun, welche ihr Spezialisten- und Fachwissen im Rahmen der Vernehmlassung zur Verfügung gestellt und eingegeben haben.

- Départ pour la formation axée sur les besoins concertés de nos professionnels

L'événement a suscité un grand intérêt parmi les associations de la branche, l'administration, les représentants des hautes écoles et les professions connexes. Toutes les parties prenantes ont décidé, comme premier projet, d'utiliser le site « www.mon-metier-le-territoire.ch » comme plateforme commune. Mon métier le territoire devrait servir de plateforme suisse pour la formation et cibler les jeunes adultes. Un autre atelier a été organisé le 22 novembre 2016 sur ce thème. La plateforme www.arbeitsplatz-erde.ch sera tout d'abord traduite en français, puis régulièrement étoffée.

La SIA a élaboré l'an dernier un cahier technique relatif au BIM (Building Information Modeling). Ce document n'est pas une norme, mais permet la compréhension, l'objectivation et la clarification des concepts et processus qui prévalent actuellement dans le domaine du BIM en Suisse. Nous aussi, dans la branche de la géomatique, sommes concernés par le BIM, directement ou indirectement. Pour beaucoup d'entre nous, ce n'est peut-être pas encore le cas aujourd'hui, mais à l'avenir certainement. C'est pour cette raison que le comité a décidé d'aborder la question du BIM dans la géomatique et de s'impliquer à divers niveaux. Lors de la consultation du cahier technique 2051 BIM de la SIA, nous avons formé un groupe de travail et transmis une prise de position constructive. UN grand merci à nos trois membres Céline Amstalden, Andreas Barmettler et Markus Brun, qui ont mis à disposition leurs connaissances et compétences techniques dans le cadre de ce projet.

Weiterbildungen | Formation continue

BIM

Workshop BIM an der GeoSummit 2016
BIM – Building Information Modeling ist spätestens seit der GeoSummit 2016 auch in der Schweizer Geomatik-Welt angekommen. Zusammen mit der FHNW haben wir an der GeoSummit einen Tagesworkshop organisiert und eine breit interessierte und engagierte Teilnehmerschar in die Thematik BIM einführen dürfen. Der Titel des Workshops „BIM – Fixstern oder Sternschnuppe am Geomatik Himmel“ war bewusst als Frage formuliert. Die Teilnehmenden sollten sich nach diesem Tag selber diese Frage beantworten können – das war unser Ziel und wir hoffen, dass wir dieses erreicht haben. Der Workshop war gut besucht und hat interessierte Teilnehmende aus Ingenieurbüros, For-

Atelier BIM au GeoSummit 2016

Le BIM – Building Information Modeling est entré dans le monde de la géomatique suisse au plus tard lors du GeoSummit 2016 ! Nous y avons en effet organisé un atelier d'une journée en collaboration avec la FHNW et ainsi pu présenter la thématique du BIM à une large palette de participants intéressés et engagés.

Le titre de l'atelier « BIM – Etoile fixe ou étoile filante dans le ciel de la géomatique ? » était sciemment formulé sous la forme d'une question. Notre objectif était que les participants soient en mesure de répondre eux-mêmes à cette question à la fin de la journée, nous espérons l'avoir atteint.

L'atelier a été bien fréquenté et a attiré des parti-

schung, der öffentlichen Verwaltung und von Systemherstellern angezogen. Am Morgen wurden in verschiedenen Referaten die Grundlagen zu BIM vermittelt und ein Überblick gegeben. Die Fragen: Was ist BIM, was sind die Prozesse, welche Methoden existieren, wer sind die Projektbeteiligten? Welche Software wird eingesetzt und welche Formate werden angewendet? Welche Anwendungen existieren bereits und wo steht eigentlich die Schweiz in dieser Thematik wurden breit abgestützt von verschiedenen Seiten beleuchtet und beantwortet.

Der Nachmittag stand ganz im Zeichen eines World-Café's. Da konnten sich nun auch die Teilnehmenden einbringen. In 20 minütigen Sessions wurden an 6 Posten verschiedene Thesen und Fragestellungen analysiert, hinterfragt und zusammen mit den Coaches weiterentwickelt.

Wir bedanken uns für die aktive Mitarbeit aller Teilnehmenden und vielen positiven Rückmeldungen, welche wir im Nachgang des Workshops erhalten haben.

Ganz herzlichen Dank der FHNW Muttenz (IVGI), welche in Kooperation mit GEO+ING den Workshop vorbereitet und durchgeführt hat. Ganz vielen Dank auch den Referenten, welche mit ihren interessanten Referaten die Basis für den Workshop-Nachmittag gelegt und am Nachmittag als Coaches des World-Cafés die Teilnehmenden geführt haben. Es waren dies:

Keynote Dilhas Simon, ERNE AG Holzbau
 simon.dilhas@erne.net
 Überblick / Grundlagen Markus Brun, Building Point
 Email: markus.brun@mebgroup.ch
 Normierung, Gesetze Huber Manfred, FHNW
 Email: manfred.huber@fhnw.ch
 Software, Werkzeuge Radek Rukat, e-bau.ch
 Email: rukat@e-bau.ch
 Geomatik + BIM Stephan Nebiker, FHNW
 Email: stephan.nebiker@fhnw.ch

cipants de bureaux d'ingénieurs, de la recherche, de l'administration publique ainsi que de fournisseurs de systèmes. En matinée, divers intervenants ont donné un aperçu général et présenté les bases du BIM. De nombreuses questions ont trouvé des réponses étayées et présentées sous différents angles de vue: Qu'est-ce que le BIM, quels sont les processus, quelles méthodes existent, quelles sont les parties prenantes? Quels logiciels sont mis en œuvre et quels formats sont utilisés? Quelles applications existent déjà et où se situe la Suisse dans cette thématique?

L'après-midi a été consacré entièrement à un World Café. Les participants ont pu y apporter leur point de vue. Différentes thèses et questionnements ont ainsi été analysés, mis en question et développés avec des coaches, durant des sessions de 20 minutes.

Nous nous réjouissons de la collaboration active des participants et des nombreux commentaires positifs reçus à la suite de l'atelier.

Un grand merci à la FHNW de Muttenz (IVGI), qui a préparé et mené cette journée en collaboration avec GEO+ING. Merci beaucoup également aux orateurs qui, par leurs intéressants exposés, ont posés les bases pour la seconde moitié de la journée et ont coaché les participants durant le World Café.

Ils étaient:

Keynote: Dilhas Simon, ERNE AG Holzbau,
 simon.dilhas@erne.net
 Vue d'ensemble et bases: Markus Brun, Building Point,
 markus.brun@mebgroup.ch
 Normes et lois: Huber Manfred, FHNW,
 manfred.huber@fhnw.ch
 Logiciels et outils: Radek Rukat, e-bau.ch
 rukat@e-bau.ch
 Géomatique + BIM: Stephan Nebiker, FHNW
 stephan.nebiker@fhnw.ch



Interessierte Teilnehmer am BIM Workshop | Des participants captivés par l'atelier BIM



Aarau

Die Herbstveranstaltung 2016 wurde in diesem Jahr etwas später als sonst durchgeführt. Wir haben uns am Nachmittag des 01. Dezember

La manifestation d'automne à eu lieu cette année un peu plus tard que de coutume. Nous nous sommes réunis l'après-midi du 1er décembre

2016 in Aarau getroffen und durften ein interessantes / vielfältiges Nachmittagsprogramm geniessen.

Führung der Meyer-Stollen:

Dieses vom Bahnhof Aarau aus direkt zugängliche Tunnelsystem ist einzigartig! Im Rahmen einer Führung haben wir die Hintergründe, welche zum Bau dieser Tunnel geführt haben und viele Geschichten der damaligen Zeit erfahren und auch einen Teil des Tunnels betreten.



Blick in den Meyerstollen | Vue de la galerie Meyer

Der zweite Programmpunkt, die Besichtigung der Sammlung-Kern war absolut beeindruckend. Die Führung durch Aldo Lardelli ein Highlight. Aus seinem reichen Erfahrungsschatz schöpfend hat er uns für kurze Zeit aus der heutigen praktisch ausschliesslich digitalen, in eine Welt geholt in der der Bau von damals bereits hoch präzisen Vermessungsinstrumenten noch ein auf Wunsch und Einsatzzweck ausgelegter Einzelauftrag war und die Kundenbeziehung – aufgeschrieben in abgegriffenen Notizbüchern – heute noch nachvollziehbar ist.



Interessante Ausstellungsobjekte der Sammlung Kern | Des objets intéressants de la collection Kern

Im Anschluss an die Führungen hat uns unser Mitglied Ivo Weidmann einen interessanten Vortrag gehalten. Er hat zusammen mit Studierenden der FHNW die Vermessung der Meyer-Stollen durchgeführt. Interessant, lehrreich und beeindruckend hat Ivo aufgezeigt, wie gut das Teamwork war und mit welcher teilweise unkonventionellen Methoden sehr gute Resultate erreicht worden sind. Herzlichen Dank Ivo für den Vortrag!

2016 à Aarau pour y savourer un programme très varié et intéressant.

Visite de la galerie Meyer:

Ce système de tunnels accessible directement depuis la gare d'Aarau est unique! Lors de cette visite, nous avons pu découvrir les raisons qui poussèrent à l'excavation de ces galeries, découvrir nombre d'histoires de l'époque de même que pénétrer dans une partie d'entre elles.



La deuxième partie du programme, la visite de la collection Kern, sous la conduite captivante d'Aldo Lardelli fut absolument impressionnante. Puisé de sa riche expérience, il nous a pour un court instant tiré du monde actuel, presque exclusivement numérique, pour nous transporter dans celui où la construction des instruments, déjà de haute précision pour l'époque, constituait un unique mandant répondant aux vœux et à l'usage destiné et où la relation avec le client – relevés dans des carnets de notes abimés – est encore compréhensible à ce jour.



Suite à ces visites, notre membre Ivo Weidmann nous fit un rapport impressionnant et riche d'enseignements. Avec la collaboration des étudiants de la Haute École d'Ingénierie FHNW, il effectua la mensuration des galeries Meyer. Ivo nous exposa avec enthousiasme le bon fonctionnement du travail d'équipe et avec quelles méthodes, parfois peu conventionnelles, ils atteignirent de très bons résultats.

Un grand merci pour cet exposé!



Vortrag von Ivo Weidmann | Exposé d'Ivo Weidmann



Feierabendbiere | Apéro

Die Feierabendbiere in Zürich, Luzern, Lausanne, St. Gallen und Bern waren auch im vergangenen Vereinsjahr ein fester Punkt der GEO+ING Agenda. Leider mussten diese Teilweise aufgrund zu weniger Anmeldungen kurzfristig abgesagt werden. Informieren Sie sich, wann ein Feierabendbier in Ihrer Nähe stattfindet. Informiert wird über den Newsletter und auf unserer [Homepage](#). Es ist ein guter und einfacher Weg, Kontakte zu knüpfen und in einem ungezwungenen Rahmen zu Fachsimpeln.

Les apéros après le travail à Zurich, Lucerne, Lausanne, Saint-Gall et Berne étaient également des points fixes de l'agenda GEO+ING. Malheureusement certains ont dû être annulés à court terme en raison du faible nombre d'inscriptions. Informez-vous, lorsque de tels apéros ont lieu dans votre région. Les newsletters et notre [page Web](#) vous renseignent à ce sujet. Il s'agit d'un moyen simple et agréable de nouer ou soigner des contacts et parler boulot dans un cadre informel.

Kolloquien FHNW | Colloques FHNW

Wie jedes Jahr bietet das IVGI der FHNW regelmässig Kolloquien an. Für die Mitglieder der GEO+ING sind die Teilnahmen kostenlos. Informieren Sie sich über die IVGI-Homepage (www.fhnw.ch/habg/ivgi), was die aktuellen Themen sind. Personen aus Praxis oder Lehre erzählen über ihre aktuellen Projekte oder Forschungen. Nehmen Sie teil, wenn Sie ein Thema interessiert, es lohnt sich. Für die persönliche Weiterbildung und für das Netzwerk.

Comme chaque année, le IVGI/FHNW (Institut de génie géomatique FHNW) propose régulièrement des colloques, au cours desquels des professionnels de terrain ou des chercheurs présentent leurs projets actuels ou leurs sujets de recherche. En plus d'être gratuits pour les membres GEO+ING, ces colloques sont d'excellentes occasions de découverte et de réseautage. Vous trouverez des informations complémentaires sur le site de l'IVGI (www.fhnw.ch/habg/ivgi).

Ausblick | Perspectives

Noch im Herbst 2016 haben wir das Abendseminar: „Karriereplanung für Ingenieure“ organisiert. Aufgrund zu weniger Anmeldungen musste das Seminar abgesagt werden. Der Zeitpunkt kurz vor Weihnachten war vermutlich nicht gut gewählt. Wir werden das Seminar im Frühling 2017 wiederum anbieten und hoffen auf genügend Anmeldungen. Ausserdem sind verschiedene andere Weiterbildungen in der deutschen und französischen Schweiz in Planung.

Nous avons organisé en automne 2016 un séminaire « Planification de carrière pour les ingénieurs ». En raison du nombre insuffisant d'inscriptions, il a dû être annulé. La date juste avant Noël n'était vraisemblablement pas idéale. Nous allons à nouveau proposer ce séminaire au printemps 2017 et espérons qu'il pourra avoir lieu. Diverses autres formations continues et événements sont en planification, aussi bien en Suisse allemande qu'en Suisse romande.

Neuigkeiten | Nouveautés

HEIG-VD - Haute Ecole d'Ingénierie et de Gestion du Canton de Vaud

Im 2016 stand die Zusammenarbeit mit der HEIG-VD im Zeichen der Feierlichkeiten zum 50-Jahre Jubiläum der Diplomvergabe in der Geomatik. Am 11. März 2016 fand zu diesem Anlass ein Fest statt.

Neben einem reichhaltigen Programm (Laborbesichtigungen, offizielle Zeremonie und Mittagessen

En 2016, notre lien avec la HEIG-VD s'est manifesté tout particulièrement par la fête de la 50ème volée de diplômés en géomatique qui a eu lieu le 11 mars. Par un programme très riche (visite de laboratoires, cérémonie officielle et souper à la cafétéria de l'école), cette manifestation a permis de rassembler des anciens étudiants

sen in der Schulcafeteria), ermöglichte die Feier ein geselliges und lustiges Wiedersehen mit vergangenen Abschlussjahrgängen.

Wir bedanken uns im Besonderen beim Organisationskomitee und dessen Präsidenten Vincent Barras für ihren Einsatz, der uns die Teilnahme an einem wunderbaren Fest ermöglichte.

de toutes les volées entre convivialité, humour et retrouvailles.

Nous remercions tout particulièrement le comité d'organisation et son président Vincent Barras pour leur engagement qui nous a permis de vivre cette magnifique fête.



Abendessen zum 50 Jahre Jubiläum | Souper de la fête de la 50^{ème} volée de diplômés en géomatique à la HEIG-VD

Parallel mit der Teilnahme an der Organisation der Feierlichkeiten vertrat der Vorstand von GEO+ING unsere Fachgruppe an den Schlussvorträgen der Bachelorarbeiten, Diplomvergabe Bachelor und Master und hat bei dieser Gelegenheit unsere Fachgruppe den Diplomanden vorgestellt.

Der GEO+ING-Preis für die beste Bachelor-Arbeit ging an Sven Fragnière für seine Arbeit « Utilisation des données collectées par des volontaires pour déterminer l'intérêt de la population ».

Im Jahr 2016 liessen sich die Früchte des Masters in Ingénierie du territoire (MIT) der HES-SO (Fachhochschule Westschweiz) ernten, indem eine grosse Mehrheit der 11 neuen Geometer aus diesem Kurs entsprungen sind. In Anwesenheit eines Repräsentanten unseres Vorstandes wurden die Patente am 16. September 2016 in Wabern verliehen.

En parallèle à la participation à l'organisation de cette manifestation, le comité de GEO+ING a représenté notre groupement lors de la défense des travaux de bachelor, de la remise des diplômes bachelor et master et la présentation de notre groupement aux diplômants.

Au niveau bachelor, GEO+ING a attribué le prix pour une bonne défense de travail de diplôme à Sven Fragnière pour son travail intitulé « Utilisation des données collectées par des volontaires pour déterminer l'intérêt de la population ».

Cette année 2016 a vu le fruit du résultat du Master en Ingénierie du territoire (MIT) de la HES-SO (Haute Ecole spécialisée de Suisse occidentale) se concrétiser par une large majorité des 11 nouveaux ingénieurs géomètres brevetés qui est issue de ce cursus. Ces derniers ont reçu leur brevet le 16 septembre 2016 à Wabern lors d'une cérémonie à laquelle notre comité a été représenté.

IVGI - FHNW - Institut Vermessung und Geoinformation der Fachhochschule Nordwestschweiz

Diplomfeier 2016 an der Hochschule für Architektur, Bau und Geomatik | Cérémonie de remise des diplômes à la Haute école d'architecture, de construction et de géomatique

Am 30. September 2016 fand im aussergewöhnlichen Ambiente der Elisabethenkirche in Basel die Diplomfeier des Bachelor- und Master-

Le 30 septembre a eu lieu, dans le cadre exceptionnel de l'église Sainte-Elisabeth à Bâle, la cérémonie de remise des diplômes de la Haute

Studiengangs der Hochschule für Architektur, Bau und Geomatik FHNW statt.

Im Studiengang Bachelor of Science in Geomatik durften 23 Studierende ihre Diplome entgegennehmen. Im Studiengang Master of Science in Engineering mit Vertiefung in Geoinformationstechnologie schlossen 4 Studierende erfolgreich ab.

Den GEO+ING-Diplomp Preis für gute bis sehr gute Studienleistungen und in Anerkennung des besonderen persönlichen Engagements erhielt Pascal Stucki. Der Preis, eine GPS fähige Sport-Uhr, wurde durch unser zuständiges Vorstandsmitglied Hansueli Würth überreicht.

Für den besten Abschluss im Bachelor-Studiengang Geomatik FHNW wurde Jonathan Senn mit dem Swiss Engineering Award ausgezeichnet.

école d'architecture, de construction et de géomatique (FHNW) de Muttenz.

23 étudiants ont été ravis de recevoir leur diplôme dans le cadre du Bachelor of Science en géomatique. Pour le Master of Science in Engineering orientation technologies de la géoinformation, 4 étudiants ont été diplômés.

Le prix GEO+ING pour la bonne à très bonne prestation et pour la reconnaissance de l'engagement personnel particulier a été attribué à David Holdener, Pascal Schär et Cyril Schwendener. Le prix, une montre de sport GPS, a été remis par le responsable au sein de notre comité, Hansueli Würth.

Le Swiss Engineering Award, qui est décerné au meilleur diplômé du cursus Bachelor en géomatique FHNW, a été remis à Jonathan Senn.



v. l. n. r. Bruno Späni (Direktor Hochschule für Architektur, Bau und Geomatik FHNW), Hansueli Würth (GEO+ING), Pascal Stucki, Prof. Dr. Reinhard Gottwald (Leiter Institut Vermessung und Geoinformation) |
 De g. à d. Bruno Späni (directeur de la Haute école d'architecture, de construction et de géomatique FHNW), Hansueli Würth (GEO+ING), Pascal Stucki, Prof. Dr. Reinhard Gottwald (directeur de l'Institut de mensuration et géoinformation)

Neuer Zertifikatslehrgang CAS 3D GEO | Nouvelle formation certifiée CAS 3D

Am 26. September 2016 startete unter der Co-Leitung unseres Vorstandsmitgliedes Christoph Hess und Prof. Dr. Stephan Nebiker, sowie mit Unterstützung zahlreicher Dozentinnen und Dozenten aus Praxis und Hochschule der erste Durchgang des neuen CAS 3D GEO mit insgesamt 16 Teilnehmenden. Der Zertifikatslehrgang trägt den zukünftigen fachlichen Anforderungen nach einem kompetenten Umgang mit 3D-Geodaten Rechnung. Er vermittelt das Wissen und praktische Kompetenzen zur Erfassung, Modellierung, Verarbeitung, Verwaltung, Analyse und Nutzung von Daten in der dritten Dimension und richtet sich primär an Hochschulabsolventinnen und -absolventen aus dem Geoinformationbereich.

Personelles | Personnel

Am 1. September 2016 hat Prof. Dr. Reinhard Gottwald nach über 16 Jahren die Leitung des Instituts Vermessung und Geoinformation FHNW an Prof. Dr. Stephan Nebiker übergeben.

Sous la conduite conjointe de notre membre du comité Christoph Hess et celle du Prof. Dr. Stephan Nebiker, ainsi qu'avec le soutien de nombreux professeurs issus de la pratique et des Hautes Ecoles, la première année de formation de la nouvelle CAS 3D GEO a débuté le 26 septembre 2016 avec 16 participants. La formation prend en compte les exigences techniques futures par une gestion compétente de géodonnées 3D. Elle développe le savoir et les compétences techniques pour l'acquisition, la modélisation, le traitement, la gestion, l'analyse et l'utilisation de données en trois dimensions et s'adresse principalement aux étudiantes et étudiants issus du domaine de la géoinformation.

Après 16 années de services, le Prof. Dr. Reinhard Gottwald a remis la direction de l'institut de mensuration et de géodésie de la FHNW au Prof. Dr. Stephan Nebiker.

Im Rahmen von Fachkolloquien wurden Prof. Beat Sievers (Professor für Geodäsie und Navigation) und Prof. Dr. Stephan Gass (Professor für Deutsch bzw. Kommunikation und Recht) verabschiedet.

Neu im Team begrüsst wurden Dante Salvini als neuer Professor für Geodäsie und Navigation, Meinrad Huser als neuer Dozent für Recht und Christoph Hess als Kursleiter des neuen CAS 3D GEO. Wir freuen uns vom Vorstand auf die weitere Zusammenarbeit mit der FHNW!

Dans le cadre de colloques spécialisés, les Prof. Beat Sievers (professeur de géodésie et navigation) et Prof. Dr. Stephan Gass (professeur d'allemand, resp. communication et droit) ont été chaleureusement remerciés.

L'entrée dans le groupe de Dante Salvini comme nouveau professeur de géodésie et navigation, de Meinrad Huser comme nouveau professeur de droit et de Christoph Hess comme chargé de cours de la nouvelle formation certifiante CAS 3D GEO à été chaudement saluée. Notre comité se réjouit de la collaboration durable avec la FHNW!

Patent | Patente

Am 16. September 2016 erhielten nach erfolgreich abgeschlossener Prüfung 11 patentierte Ingenieur-Geometerinnen und -Geometer ihre Urkunde. Was uns sehr erfreut ist, dass 8 Absolventen Mitglied bei GEO+ING sind. Wir wünschen allen viel Erfolg auf ihrem beruflichen sowie privaten Lebensweg.

11 candidat(e)s ont obtenu le 16 septembre leur patente d'ingénieurs-géomètre, après avoir passé l'examen avec succès. Nous nous réjouissons particulièrement car 8 d'entre eux sont membre de notre association GEO+ING. Nous leur souhaitons plein de succès dans leur vie professionnelle et privée.

Trägerverein Geomatiker/in Schweiz | Association faîtière Géomaticiens/ Géomaticiennes Suisse

Der Trägerverein wird durch Jakob Günthardt präsiert und von zahlreichen Mitglieder von GEO+ING in den nachstehenden Bereichen unterstützt:

Qualifikationsverfahren (QV)

Die individuellen praktischen Arbeiten (IPA) wurden in der deutschsprachigen Schweiz bereits wiederholt unter der Führung von unserem Mitglied Karin Dober flächendeckend durchgeführt.

Kommission für Berufsentwicklung und Qualität (B&Q Kommission)

Daniel Rupp (Schwerpunkt AV), Christoph Lippuner (Kanton Tessin) und Karin Dober, (Experte QV) vertreten GEO+ING in der B&Q Kommission.

Finanzausschuss

Hauptaufgabe des Finanzausschusses ist es, mittels eines Finanzplans über fünf Jahre die finanzielle Entwicklung des Trägervereins für alle Geschäftsfelder aufzuzeigen, um allfällig notwendige Massnahmen einzuleiten. Martin Barrucci, als Vertreter von KKGEO und Mitglied von GEO+ING, hat den Vorsitz im Ausschuss.

L'association faîtière est présidée par Jakob Günthardt et est soutenue par de nombreux membres de GEO+ING :

Procédure de qualification (PQ)

Les travaux pratiques individuels (TPI) ont été effectués déjà pour la seconde fois en Suisse allemande sous la direction de notre membre Karin Dober.

Commission pour le développement professionnel et la qualité (DP&Q)

Daniel Rupp (MO), Christoph Lippuner (canton du Tessin) et Karin Dober (experte PQ) représentent GEO+ING dans la commission DP&Q.

Commission des finances

Sa tâche principale est de montrer le développement financier de tous les secteurs d'activité à l'aide d'un plan sur cinq ans, permettant de prendre toutes les mesures éventuellement nécessaires. Martin Barrucci, représentant de la CCGEO et membre de GEO+ING, en assume la présidence.

QSK – Qualitäts sicherungskommission eidg. Fachausweisprüfung GeomatiktechnikerIn

Die Qualitätssicherungskommission (QSK) ist für die eidgenössische Fachausweisprüfung zum Geomatik-techniker zuständig. Delegierte von GEO+ING in der QSK sind Ivo Burkhalter, Christoph Lippuner und Bertrand Jeanguenat. Als Delegierter der FGS ist seit 2016 neu GEO+ING-Mitglied Jürg Pulfer tätig.

Vorstand Trägerverein

Unser Vorstandsmitglied Philipp Brühlmann vertritt die Interessen von GEO+ING im Vorstand des TVG-CH

Delegierte des Trägervereins

GEO+ING wird durch Oliver Begré und Michael Müller an den halbjährlich stattfindenden Delegiertenversammlungen vertreten.

Auslagenentschädigung für Geomatiker/-innen mit Schulstandort Zürich

In der Kassenleitung hat unser Mitglied Daniel Rupp den Vorsitz.

Berufsbildungsfond

Thomas Knuchel vertritt die GEO+ING in der Fonds-kommission. Mit den in den Berufsbildungsfond getätigten Beiträgen können Projekte und Reformen im Bereich der Berufsbildung Geomatik realisiert werden. Etliche Betriebe, welche Geomatiker beschäftigen, haben sich noch nicht registriert und unterstützen damit den Berufsbildungsfond nicht. Es werden Massnahmen eingeleitet um auch diese Betriebe gewinnen zu können.

Weiterentwicklung Trägerverein

Im Weiterentwicklungsprojekt werden Lösungsvorschläge für ein Berufsmarketingkonzept sowie für die Weiterentwicklung der Vereinsorganisation erarbeitet. Von GEO+ING engagiert sich vorwiegend Oliver Begré in diesem Projekt. Die Arbeiten werden hauptsächlich durch den Berufsbildungsfond finanziert.

Im Jahr 2017 müssen verschiedene Posten neu besetzt werden, unter anderem die Präsidentenämter des Trägervereins und der B&Q Kommission. Auch Ihr Engagement als Mitglied von GEO+ING ist gefragt und willkommen!

Ausführliche Informationen über den Trägerverein sind zu finden unter www.berufsbildung-geomatik.ch
→ Der Trägerverein → Jahresberichte → 2016.

Commission AQ - certification de la formation du brevet fédéral de technicien/technicienne en géomatique

La commission assurance qualité (AQ) est responsable de l'examen pour le brevet fédéral de technicien en géomatique. Les délégués de GEO+ING au sein de l'AQ sont Ivo Burkhalter, Christoph Lippuner et Bertrand Jeanguenat. Nouveau membre de GEO+ING, Jürg Pulfer est actif depuis 2016 en tant que délégué PGS.

Comité de l'association faitière

Notre membre du comité Philipp Brühlmann représente les intérêts du GEO+ING dans le comité de l'association faitière.

Délégués de l'association faitière

GEO+ING est représenté par Oliver Begré et Michael Müller lors des réunions des délégués semestrielles.

Indemnités pour les frais des géomaticiens/nes ayant école à Zurich

Notre membre Daniel Rupp occupe la présidence de la direction des finances.

Fonds de formation professionnelle

Thomas Knuchel représente le GEO+ING dans la commission du fonds. Grâce aux investissements réalisés dans le fonds de formation professionnelle, des projets et réformes ont pu être réalisés dans le domaine de la formation en géomatique. Plusieurs entreprises qui emploient des géomaticiens ne se sont pas encore annoncées et ne participent ainsi pas au fonds. Des mesures seront introduites dans le but de pouvoir rallier ces entreprises.

Suite du développement de l'association faitière

Des propositions pour un concept de marketing de la profession ainsi que pour le développement futur de l'organisation de l'association font l'objet d'un projet de développement. Oliver Begré s'engage pour le GEO+ING dans ce projet. Les travaux seront financés principalement par le fonds de formation professionnelle.

En 2017, divers postes devront être repourvus, en particulier la présidence de la faitière ainsi que de la commission DP&Q. Votre engagement en tant que membre du GEO+ING est nécessaire et bienvenu !

Des informations détaillées à propos de l'Association faitière géomaticiens/nes Suisse se trouvent sous www.berufsbildung-geomatik.ch → Association faitière → Rapport Annuel → 2016.

Neuer Zeitschriftenvertrag | Nouveau contrat de la revue

Die Verbände geosuisse, FGS, GEO+ING und SGPF haben einen neuen Vertrag mit SIGImedia AG für die Zeitschrift "Geomatik Schweiz". Alle Mitglieder der vier Verbände erhalten weiterhin die Zeitschrift. Die bisherige Zeitschriftenkommission wird durch die neue Redaktionskommission abgelöst. Die Website geomatik.ch erhält ein Redesign und wird mehr News enthalten. Die Printausgabe wird auf 10 Hefte reduziert mit Doppelnummern im Januar/Februar und Juli/August. Die erste Ausgabe 2017 erscheint somit in der ersten Februarwoche.

Swiss Engineering STV/UTS

Am 21. Mai 2016 fand in Olten die 117. Delegiertenversammlung von Swiss Engineering statt. Als Vertreter von GEO+ING nahmen Jérôme Schaffner und Romedi Filli teil.

Hauptthema war der Abschluss des Projekts New Swiss Engineering (NSE). Einige Punkte wie zum Beispiel die Gewinnung von Neumitgliedern, konnten mit NSE nicht wie erwartet umgesetzt werden. Aufgrund des Abstimmungsergebnisses sollen die Regionen weitergeführt werden wie bisher, ohne zusätzliche Finanzierung, bis das Geld ausgegangen ist. Ein Vorschlag des Zentralvorstandes wie die Regionen langfristig organisiert und finanziert werden blieb aus. Dieser Entscheid stiess bei den Regionspräsidenten auf grosses Unverständnis. Im Verlaufe der Debatte wurde ein Antrag auf eine ausserordentliche Präsidentenkonferenz eingereicht. Diese Präsidentenkonferenz dient zur Diskussion wie die Zukunft der Regionen sichergestellt werden kann. Weil kein Termin gefunden werden konnte, fand keine ausserordentliche Präsidentenkonferenz vor der ordentlichen Präsidentenkonferenz statt. Eine Arbeitsgruppe wurde zusammengestellt um die Fragen zu bearbeiten, welche an der Delegiertenversammlung aufgeworfen wurden.

Jérôme Ray hat an der Präsidentenkonferenz der Swiss Engineering am 18. und 19. November 2016 in Biel teilgenommen. Konkrete Entscheidungen wurden wenige getroffen, allerdings fand eine breite Diskussion zum Mitgliederschwund und wie dagegen vorgegangen werden kann.

Die Strategie für die Zukunft war ebenfalls Teil der Diskussion. Gemäss Präsident Beat Dobmann war betreffend NSE nie die Absicht, die Regionen zu begraben, jedoch wünschte der Zentralvorstand, die verbleibenden Finanzmittel gezielt für Projekte einzusetzen. Die Delegierten haben leider entschieden, dass NSE wie gehabt weitergeführt wird.

Die Aktivitäten des Zentralvorstandes wie auch die Rechnung wurden vorgestellt und abgenommen.

Les associations geosuisse, PGS, GEO+ING et SSPT ont conclu un nouveau contrat avec SIGImedia AG pour la revue « Géomatique Suisse ». Tous les membres des quatre associations vont continuer de recevoir la revue. L'actuelle commission de la revue est remplacée par la nouvelle commission de rédaction. Le site Web geomatik.ch se dote d'un nouveau design et va contenir plus de contenu. La version imprimée se réduit à 10 numéros dont deux numéros doubles pour janvier/février et juillet/août. Le premier numéro de 2017 paraît donc durant la première semaine de février.

La 117^{ème} assemblée des délégués de Swiss Engineering s'est déroulée le 21 mai 2016 à Olten. Les représentants de GEO+ING étaient Jérôme Schaffner et Romedi Filli.

Le sujet principal était l'achèvement du projet New Swiss Engineering (NSE). Certaines choses telles que le gain de nouveaux membres n'ont pas pu être mises en œuvre comme prévu avec NSE. Suite au vote, les régions doivent poursuivre leur route comme auparavant, sans financement supplémentaire, jusqu'à ce que l'argent soit épuisé. Une proposition du comité central quant à l'organisation et au financement à long terme des régions s'est fait attendre. Cette décision a suscité une large incompréhension parmi les présidents des régions. Au cours des débats, une conférence extraordinaire des présidents a été déposée. Cette dernière devrait permettre de discuter de la manière d'assurer l'avenir des régions.

Aucune conférence des présidents extraordinaire n'a finalement eu lieu avant la conférence ordinaire, faute de disponibilité. Un groupe de travail sera cependant créé pour définir la manière de traiter les sujets demandés par l'assemblée des délégués.

Jérôme Ray s'est rendu à la conférence des présidents de Swiss Engineering à Bienne les 18 et 19 novembre 2016. Peu de décisions concrètes ont été prises, mais il a été largement débattu du problème de la diminution des membres et donc des recettes.

La stratégie pour le futur a aussi fait l'objet de discussions. Concernant NSE, selon le président Beat Dobmann, il n'a jamais été question d'enterrer les régions, mais le comité central souhaitait utiliser les moyens financiers restants pour des projets ciblés. Les délégués ont hélas décidé que NSE continuera comme précédemment.

Les activités du comité central ainsi que les comptes ont été ensuite présentés et approuvés.

La chambre d'experts a rappelé qu'elle est à disposition des sections et groupements. Elle avait notamment aidé le GIG et le STV pour combattre

Die Expertenkommission hat in Erinnerung gerufen, dass sie den Fachgruppen und Sektionen zur Verfügung steht. Sie hatte die GIG und FVG beim Kampf gegen das Monopol der ETH-Ingenieure für den Zugang zum Geometerpatent unterstützt.

Zuletzt wurden durch die neue Fachgruppe Karriere und Kommunikation verschiedene « Best Practice » Beispiele und Aktivitäten vorgestellt, welche 2016 einen grossen Erfolg feierten.

Swiss Engineering Romandie bot ein Seminar für ein berufliches Coaching an, das die Teilnehmer unterstützte, eine neue Arbeitsstelle zu finden, was bei vielen auch konkret angegangen werden konnte, oder die Werkzeuge mit auf dem Weg gab, um sich in der eigenen Karriereplanung neu zu orientieren.

Am 30.11.2016 fand in Basel zum dritten Mal die Absolventenmesse statt. Im Messegelände konnten Firmen die nach motivierten Studierenden suchen sich als attraktive Arbeitgeber präsentieren. Auch Swiss Engineering hatte einen Stand und umwarb die angehenden Berufskollegen. Unser Vorstandsmitglied Philipp Hefti wirkte bei der Standbetreuung aktiv mit.

Präsidialkonferenz Geomatik Schweiz | Conférence des présidents de la Géomatique Suisse

Jérôme Ray und Jérôme Schaffner nahmen an der Präsidialkonferenz Geomatik Schweiz teil, welche am 11. März 2016 an der HEIG-VD in Yverdon-les-bains stattfand. Die Themen konzentrierten sich auf die Ausbildung der kommenden Generationen sowie die Weiterbildung (Einführung eines Projektes anlässlich der GEOSummit 2016), BIM (Beteiligung an einem technischen Dokument der SIA), die Strategie GEOSummit 2020 wie auch diverse künftige Veranstaltungen wie das Jubiläum 100 Jahre IGS (19. – 22. April 2017) oder die Bewerbung der Schweiz für die FIG Working Week 2020.

Die verschiedenen Teilnehmer informierten über aktuellen Themen aus ihren Verbänden.

le monopole de l'accès au brevet de géomètre officiel des ingénieurs EPF.

Enfin, différents exemples de « Best Practice » ont été présentés, notamment par le nouveau groupement carrière et communication, qui a exposé ses activités, qui ont rencontré un franc succès en 2016. Swiss Engineering Romandie a aussi dévoilé son offre de séminaire de coaching professionnel, qui a concrètement aidé une majorité des participants à trouver une nouvelle place de travail, ou à avoir les outils pour le faire lorsque ceux-ci voudront réorienter leur carrière.

Le forum des étudiantes et étudiants a eu lieu pour la troisième fois à Bâle le 30.11.2016. Les entreprises à la recherche d'étudiants motivés ont ainsi pu se présenter comme employeurs attractifs. Swiss Engineering avait également un stand et y a courtisé nos futurs collègues. Notre membre du comité Philipp Hefti a joué un rôle actif dans l'animation de ce stand.

Jérôme Ray et Jérôme Schaffner ont participé à cette conférence, qui s'est déroulée le 11 mars 2016 à la HEIG-VD à Yverdon-les-bains. Les thèmes stratégiques discutés concernaient la formation de la relève ainsi que la formation continue (lancement d'un projet lors du GEOSummit 2016), le BIM (participation à la rédaction d'un cahier technique SIA), la stratégie GEOSummit 2020 ainsi que divers événements futurs tels que le jubilé des 100 ans de l'IGS (19-22 avril 2017) ou la candidature de la Suisse pour la FIG Working Week 2020.

Les différentes parties présentes ont ensuite informé des actualités les concernant

SOGI - Schweizerische Organisation für Geo-Information | OSIG - Organisation Suisse pour l'information Géographique

Zukunft GeoSummit

Die SOGI ist Organisatorin der GeoSummit – der zweijährlich stattfindenden Geoinformations Messe mit Kongress. Die GeoSummit hat sich gewandelt und ist in den letzten Jahren hinsichtlich Grösse und Anzahl Teilnehmende stets gewachsen. Entsprechend sind auch die finanziellen Verbindlichkeiten grösser geworden und haben eine Grösse erreicht, welche für die Rechnung der SOGI ein zu grosses Risiko darstellt. Die Verantwortlichen haben deshalb nach einer Lösung gesucht und ihre Vorschläge zusammen mit den SOGI A-Mitgliedern (da gehören wir als GEO+ING dazu) entwickelt. Als Lösung wurde an der ausserordentlichen GV der SOGI vom 07.12.2016 ein Verein gegründet, welcher als Zweck die Organisation und Durchführung der GeoSummit sichert. Die Statuten sind in Vorbereitung. Falls alles schnell geht, könnte die GV 2017 entscheiden, ob GEO+ING Mitglied der GEOSummit wird oder nicht.

NTN GEO-Smart

Mit NTN GEO-Smart hat die SOGI versucht, einen interessanten und zukunftssträchtigen Themenbereich über ein KTI-Projekt anzugehen und über ein entsprechendes Projekt zu finanzieren. Leider hat die KTI den Antrag nicht angenommen. Die Thematik wird von der SOGI weiter behandelt.

Futur du GEOSummit

L'OSIG est l'organisatrice du GEOSummit – le salon suisse de la géoinformation qui se tient tous les deux ans, avec des congrès. Le GEO-Summit a beaucoup changé et s'est surtout beaucoup agrandi ces dernières années. Par conséquent, les engagements financiers sont devenus plus importants et ont atteint un taille critique, qui représente un risque important pour l'OSIG. Les responsables ont donc cherché une solution et discuté de leurs propositions avec les membres A de l'OSIG (dont fait partie le GEO+ING). La solution définitive a été votée lors de l'assemblée générale extraordinaire de l'OSIG le 7 décembre 2016, à laquelle nous avons pris part : une nouvelle association avec pour but d'assurer l'organisation et la mise en œuvre du GEOSummit sera créée. Les statuts ont été discutés lors d'une première assemblée le 17.01.2017 à Berne et sont en cours de rédaction. S'ils sont finalisés à temps, l'AG 2017 pourrait décider, si GEO+ING devient membre du GEOSummit ou non.

NTN GEO-Smart

Avec « Swiss Innovation Network GEOSmart », l'OSIG a tenté d'aborder un domaine intéressant et prometteur et d'obtenir un financement via un projet CTI. La demande n'a malheureusement pas été acceptée par la CTI. Ce thème continuera donc d'être traité par l'OSIG.

Vereinbarung über die Anstellungsbedingungen | Convention collective nationale de travail

Die Vereinbarung ist seit dem 1. Januar 2013 in Kraft und für unsere Mitglieder verbindlich. Die Dokumente zur Vereinbarung über die Anstellungsbedingungen finden Sie auf unserer Homepage unter Download. Die jährliche Überprüfung der Vereinbarung fand am 17. Oktober 2016 statt. Die Mindestlöhne bleiben unverändert.

Im ersten Halbjahr 2016 wurde eine Umfrage über die Anstellungsbedingungen durchgeführt. Zusammengefasst kann festgehalten werden, dass die Arbeitnehmer und Arbeitgeber im Allgemeinen zufrieden sind mit den Anstellungsbedingungen, wobei sich unter den Arbeitnehmern abzeichnet, dass diese bezüglich ihrer Arbeit mehr Flexibilität (Telearbeit, Arbeitszeit, Lohn, Ferien etc.) wünschen.

Die detaillierte Analyse der Umfrageergebnisse und die Verhandlungen haben zu verschiedenen konstruktiven Vorschlägen im Bereich Ferien, Vaterschaftsurlaub und freie Tage geführt, über welche die vier Partnerverbände noch detaillierter beraten.

Otto Kunz (FGS) präsierte 2016 die Rechtskommission.

La convention est en vigueur depuis le 1er janvier 2013 et est ainsi obligatoire pour tous nos membres. Les documents relatifs à cette convention collective de travail se trouvent dans les documents utiles de notre page Web. La révision annuelle de la convention a eu lieu le 17 octobre 2016. Les salaires minimaux restent inchangés.

Une enquête sur les conditions de travail a été menée au premier semestre 2016. En résumé, on peut constater que les employés et les employeurs sont globalement satisfaits des conditions d'emploi convenues, toutefois, il y a un besoin évident de la part des employés de disposer de plus de flexibilité par rapport à leur travail (télétravail, temps de travail, salaire, vacances, etc.).

L'analyse détaillée des résultats du sondage et les négociations ont donné lieu à plusieurs propositions constructives concernant les vacances, le congé paternité et les jours de congé. Celles-ci devront être encore discutées plus en détail par les associations partenaires.

Otto Kunz (PGS) a présidé la commission juridique en 2016.

Oliver Begré tritt per Ende 2017 als Delegierter von GEO+ING für die Vereinbarung über die Anstellungsbedingungen zurück. Wir haben seine wertvolle Arbeit sehr geschätzt. Er vertritt seit Beginn im Jahre 2012 GEO+ING bei den jährlichen Verhandlungen. Der Vorstand würde sich sehr auf ein neues Mitglied freuen, welches sich als Delegiertes engagiert.

Oliver Begré se retirera fin 2017 de sa fonction de délégué du GEO+ING pour la convention nationale de travail. Nous avons beaucoup apprécié son travail précieux. Il représente GEO+ING lors des négociations annuelles depuis début 2012. Le comité serait ravi qu'un membre s'engage en tant que délégué.

Anstellungsbedingungen Waadt | Convention collective de travail vaudoise (CCT-VD)

Die Verbindlichkeit der Anstellungsbedingungen Waadt wurde verlängert. Die neuen Anstellungsbedingungen 2017 sollten bis Mitte 2017 vorliegen.

Die grössten Anpassungen betreffen die Definition und die Kontrolle von Überzeit, Entschädigung bei Arbeit auf dem Feld und die Kategorie D, welches die Inhaber eines Masters HES in Geomatik betrifft. In diesem Fall hat die Kommission entschieden, einzig einen Einstiegslohn von Fr. 75'500 festzulegen.

La validité de la convention collective de travail vaudoise actuelle a été prolongée. Une nouvelle CCT 2017 devrait être adoptée pour la fin du premier semestre 2017.

Les principales modifications prévues concernent la définition et le contrôle des heures supplémentaires, les indemnités de campagne et la catégorie D, qui concerne les titulaires d'un master HES en géomatique. Dans ce dernier cas, la commission a décidé de fixer uniquement un salaire initial (CHF 75'500.-).

Pensionskasse (VD) | Fond de prévoyance (VD)

Die Pensionskasse des Kantons Waadt steht aktuell auf gesunden Beinen, stagniert jedoch seit Jahren. Aufgrund der schwierigen Marktentwicklung und der Zunahme der Pensionierten (50% der Fondsbeiträge leisten Berufstätige über 60 Jahre) wird eine Annäherung an eine stabilere Pensionskasse geprüft, um das Rentenniveau halten zu können.

Le fond de prévoyance vaudois est actuellement sain, mais stagne depuis plusieurs années. Au vu de l'évolution morose des marchés et de l'augmentation prochaine du nombre de rentiers (50% des montants du fonds appartient aux actifs de plus de 60 ans), un rapprochement avec un fond plus conséquent est à l'étude afin de pérenniser le niveau actuel des rentes.

Finanzen | Finances

Rechnung | Comptes annuels 2016

Die Jahresrechnung 2016 schliesst mit einem Verlust von Fr. -1'985.20 ab. Gegenüber dem Budget 2016 von Fr. -11'200.- ist das ein sehr erfreuliches Ergebnis.

Dieses Jahr ist es uns ein Anliegen, Euch Mitglieder aufzurufen, die Mitgliederbeiträge doch bitte schneller zu bezahlen. Auf 470 Rechnungen mussten 105 Mahnungen verschickt werden. Die erste Mahnung per E-Mail und dann per Post. Das verursacht doch relativ hohe Kosten welche einfach eingespart werden könnten. Wir haben uns erstmals erlaubt, die Rechnung zusammen mit der Einladung zur Generalversammlung zu verschicken um Postgebühren zu sparen.

L'exercice 2016 se termine par un déficit de Fr. -1'985.20. En comparaison du budget 2016 qui prévoyait une perte de Fr. -11'200.-, c'est un résultat encourageant.

Cette année, nous nous permettons de vous prier, nos membres, de payer au plus vite vos cotisations. Sur 470 factures, nous avons dû envoyer 105 rappels. Le premier rappel est envoyé par e-mail, le second par poste. Cela entraîne des coûts relativement importants qui pourraient être assez facilement économisés. Nous avons pour la première fois envoyé la facture en même temps que l'invitation à l'assemblée générale, afin d'économiser des frais postaux..

Zusammenstellung Jahresrechnung 2016 | Détails des comptes annuels 2016

Aufwand Charges	Fr. 57'398.50
Ertrag Produits	Fr. 55'413.30
Resultat per 31. Dezember 2016 Résultat au 31 décembre 2016	Fr. -1'985.20
Eigenkapital per 1. Januar 2017 Fonds propres au 1 janvier 2017	Fr. 83'039.75

Budget 2017

Das Budget 2017 weist erneut einen Aufwandüberschuss von rund Fr. -8'750.- auf.

Speziell zu Erwähnen ist hier die Unbestimmtheit wie es mit dem Verein GEOSummit startet. Vorgesehen ist, dass der Verein gegründet wird und wir dem neuen Verein beitreten werden. Aus diesem Grund ist im Budget 2017 die Position Verein GEOSummit eingefügt worden. Die Budgetzahlen setzten sich folgendermassen zusammen, im Jahr 2017 einen Einstiegsbeitrag von 1000.- und dann der jährlich Beitrag von 1000.-.

Le budget 2016 prévoit à nouveau un excédent de dépenses de Fr. -7'530.-.

Il convient ici de mentionner l'incertitude liée à la création de l'association GEOSummit. Il est prévu que l'association soit constituée et que la rejoignons. C'est pour cette raison qu'une position GEOSummit a été introduite dans le budget 2017. Il est ainsi prévu une contribution d'adhésion de 1000.- en 2017, puis une cotisation annuelle de 1000.-.

Zusammenstellung Budget 2017 | Détails du budget 2017

Aufwand Charges	Fr. 62'750.00
Ertrag Produits	Fr. 54'000.00
Gewinn/Verlust Bénéfice/perte	Fr. -8'750.00

Ausblick | Perspectives

Der Vorstand schlägt der Generalversammlung 2017 vor, die Mitgliederbeiträge ein weiteres Jahr unverändert zu belassen.

Le comité propose à l'assemblée générale 2017 de maintenir les montants des cotisations inchangés pour un an supplémentaire.

Schlusswort | Mot de fin et remerciements

Wir hoffen, wir konnten einen interessanten Jahresbericht liefern und hoffen, Ihnen den Einsatz unserer Fachgruppe aufgezeigt und unsere Tätigkeitsbereiche näher gebracht zu haben.

Nous espérons que ce rapport vous aura intéressé et vous aura montré le dynamisme de notre groupement et, plus largement, de notre domaine d'activité.

Wie einleitend erwähnt, engagieren wir uns für die Interessen der Ingenieure und die Nachwuchsförderung. Wie Sie bereits gelesen haben, waren wir in verschiedene Projekten und Arbeitsgruppen engagiert, wie z.B. « Arbeitsplätze Erde », BIM, Zeitschrift Geomatik Schweiz, Trägerverein Geomatiker/in Schweiz oder die Vereinbarung über die Anstellungsbedingungen.

Comme indiqué en introduction, nous nous engageons pour la défense des intérêts des ingénieurs et la promotion de la relève. Vous l'avez lu plus haut, nous avons été engagés dans différents projets et groupes de travail, notamment Mon métier le territoire », BIM, la revue Géomatique Suisse, l'association faitière « Géomaticiens/géomaticiennes Suisse » ou la convention collective nationale de travail.

Bezüglich Netzwerk und Weiterbildungen fanden dieses Jahr wiederum die Feierabendbiere statt, aber auch die Herbstveranstaltung in Aarau und der Workshop BIM, welcher im Rahmen der GEOSummit sehr erfolgreich durchgeführt wurde.

Leider mussten wir aber auch eine geplante Weiterbildung zum Thema Karriereplanung aufgrund von zu wenigen Anmeldungen absagen. Wir laden Sie ein, uns Ihre Wünsche und Bedürfnisse zu Weiterbildungen mitzuteilen, wir wollen bestmöglichst auf die Interessen unserer Mitglieder eingehen.

Quant au réseautage et la formation continue, il y a eu cette année encore les rencontres après le travail, mais aussi une visite d'automne à Aarau et le workshop BIM, qui a rencontré un grand succès dans le cadre du GeoSummit.

Nous avons par contre malheureusement dû annuler une formation prévue sur le thème de la planification de carrière en raison d'un nombre insuffisant de participants. Nous vous invitons à nous faire part de vos souhaits ou besoins de formation continue, notre but étant de répondre au mieux aux intérêts de nos membres.

Wir bemühen uns, Sie regelmässig über unsere Newsletter und unsere Stellenanzeigen zu informieren. Die Veröffentlichungen dazu finden Sie auf <http://www.geo-ing.ch>. Als Mitglied erhalten Sie ebenfalls die Zeitschrift Geomatik Schweiz. Bei dieser Gelegenheit möchten wir darauf hinweisen, dass die Zeitschrift, wie auch die Schwei-

Nous vous rappelons que nous nous efforçons de vous informer régulièrement par le biais de nos newsletters et annonces d'offres d'emploi. Vous retrouvez ces communiqués sur notre site Internet <http://geo-ing.ch>. Comme membre, vous recevez également la publication Géomatique

zerische Technische Zeitschrift (Swiss Engineering STZ), immer auf der Suche nach Beiträgen sind. Falls Sie im Rahmen Ihrer Anstellung oder Ihres Studiums Neues oder Spannendes zu berichten haben, zögern Sie nicht, uns zu kontaktieren, wir stellen gerne den Kontakt mit der Redaktion her.

Mit dem Projekt GEO+ING 2020 hoffen wir unsere Bestrebungen nach mehr Kooperation und Verbesserung der Kommunikation und Information zwischen den verschiedenen Fachgruppen, Verbänden und Organisationen in der Geomatik weiter treiben zu können. Wir möchten Bewegung in unsere Branche bringen, die Sichtbarkeit und Attraktivität erhöhen sowie natürlich auch Synergien nutzen, um unseren Mitglieder bessere Dienstleistungen anbieten zu können.

Wir möchten uns noch bei allen Mitgliedern bedanken, welche sich, regelmässig oder punktuell, für unsere Fachgruppe engagieren, uns in diversen Arbeitsgruppen vertreten und uns bei der Organisation der unterschiedlichen Aktivitäten unterstützen.

Wir sind immer auf der Suche von Mitgliedern, welche sich, auch in beschränkter Form, gerne für unsere Fachgruppe und deren Aktivitäten einsetzen möchten. Zögern Sie nicht uns zu kontaktieren und uns Ihre Interessen oder Vorschläge mitzuteilen. Wir informieren Sie auch gerne über künftige Projekte, bei denen Unterstützung sehr willkommen ist.

Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen, grüssen Sie und hoffen Sie demnächst persönlich zu begegnen.

Der Vorstand der Fachgruppe der Geomatik Ingenieure Schweiz, GEO+ING des Swiss Engineering STV
Le comité du groupement professionnel des ingénieurs en géomatique, GEO+ING de Swiss Engineering UTS

Suisse. Nous profitons de vous informer que ce journal, de même que la Revue Technique Suisse, est toujours à la recherche d'articles. Si, dans le cadre de votre emploi ou de vos études, vous avez pu réaliser un travail original ou une étude novatrice, vous pouvez nous contacter, nous ferons volontiers le relais avec la rédaction.

A propos d'information, dans le cadre de notre projet GEO+ING 2020, nous espérons pouvoir concrétiser notre envie de coopération et d'amélioration de la communication et de l'information entre les divers groupements, associations et sociétés actifs dans le domaine de la géomatique. Nous souhaitons ainsi dynamiser notre branche, accroître sa visibilité et son attractivité, de même que profiter de synergies pour proposer de meilleurs services et activités à nos membres.

Nous souhaitons encore remercier ici tous les membres qui, régulièrement ou ponctuellement, s'engagent pour notre groupement et nous représentent dans divers groupes de travail ou nous soutiennent pour l'organisation de diverses activités.

Nous sommes toujours à la recherche de personnes prêtes à s'investir, même de manière limitée, pour notre groupement et notre domaine d'activité. N'hésitez pas à nous contacter et nous faire part de vos intérêts et propositions. Nous vous informons aussi volontiers des projets en cours et des tâches à accomplir prochainement, pour lesquels de l'aide est bienvenue.

Nous vous remercions de votre confiance, vous saluons et espérons pouvoir vous rencontrer prochainement.